

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA—AVISOS Y NOTICIAS

1894  
Domingo 30 Septiembre

PRECIOS DE ABONO:

España	1'25
Extranjero (Unión Postal)	2'25
Ultramar	2'50

Número suelto 5 cts.  
Id. atrasado 10

## Las maniobras del primer Cuerpo de Ejército

### La batalla de El Espinar

Espinar 25.—Antes de romper el día de ayer, lunes, empezó á notarse ya gran animación en los pueblos ocupados por las tropas, y especialmente en El Espinar.

Los soldados, con los ojos hinchados por la falta de sueño, la mochila á la espalda y empujando el fusil, acudían al sitio marcado de antemano, para unirse á sus compañías.

No eran aún las siete de la mañana, cuando las fuerzas de la división Ortega emprendían la marcha para ocupar las primeras posiciones.

### El Cuartel General

El día amaneció frío. Las nubes amenazaban descargar, desluciendo la operación, y sólo á ratos el sol brillaba en el despejado horizonte, claro y hermoso.

A las ocho y cuarto salió para el campo de operaciones el Cuartel general, en el que iba: el ministro de la Guerra, el comandante general del primer Cuerpo de Ejército y director de las maniobras, general Bermúdez Reina; el general Aznar, que acudió voluntariamente á presenciar el brillante espectáculo de la acción; los comandantes generales de Artillería é Ingenieros, los subinspectores de Administración y Sanidad militar, los jefes de Estado mayor, los ayudantes, entre los cuales vimos al aplaudido autor de *La Pastora* D. Leopoldo Caro, que con igual fortuna maneja la pluma que la espada; y por fin, buen golpe de jinetes que prestaban el servicio de escoltas y ordenanzas.

Uno de éstos era portador de la bandera roja, insignia del Cuartel general. Las demás fuerzas, llamadas á tomar parte en el combate, se distinguían también por el color de sus banderas, permitiendo estas señales conocer, con el auxilio de los anteojos, la posición de las diversas divisiones.

Poco después de salir del pueblo el Cuartel general, fué despedido del caballo que montaba el médico del señor ministro de la Guerra, sin que, por fortuna, recibiese lesión alguna, pudiendo continuar la marcha.

Dos batidores precedían al Cuartel general.

La casa llamada Ventas Pajares, colocada en la falda del cerro del Estepar, fué el lugar elegido por el general Bermúdez Reina para presenciar con el ministro las operaciones. El sitio es magnífico. El horizonte se ve cerrado en su fondo por el Guadarrama, que sólo presenta un punto accesible para penetrar en el llano.

Este punto, hacia el que sube serpenteando la carretera de Segovia, se llama Portachuelo, y por él se supone que el ejército enemigo intenta penetrar después de haber sido rechazado al tratar de forzar las dos posiciones que defienden los puertos.

Dos baterías del 5.º y 14.º regimientos montados, al mando del coronel Sr. Fonsdeviela, colocadas en el otero de Herreros, simulan el Ejército enemigo.

### Empiezan las hostilidades

El ilustrado y entusiasta general Ortega, al frente de las fuerzas de su división, que apenas si son vistas, ocupa las posiciones más ventajosas para batir al enemigo, apenas acabado de llegar al observatorio de Estepar el Cuartel general.

A lo lejos se divisan los regimientos de Caballería de Montesa y la Reina, que, protegidos por la Infantería, marchan á practicar un reconocimiento.

Algunos inteligentes hacen notar que estas fuerzas se presentan demasiado á la vista del enemigo y en grupos más compactos de lo que aconsejan las reglas de la táctica, pudiendo esto ocasionarle sensibles bajas, producidas por los disparos de la Artillería enemiga.

La retirada de la Caballería, después de haber encontrado al enemigo, fué la señal de romper fuego. Las primeras baterías que disparan sus piezas son las del 4.º regimiento montado, mandadas por su coronel, el señor Quineta, bizarro jefe á quien bala enemiga atravesó una pierna en la última campaña carlista.

En estos momentos llega al campo de la acción la segunda división, mandada por el general Sánchez Gómez.

La Artillería parecía brotar del terreno

por la falda de un cerro pedregoso, cubierto de monte bajo. Su formación es tan regular como pudiera serlo en un desfile por el Prado ó la Castellana.

Suenan los látigos, saltan piedras y en menos tiempo de lo que se tarda en describirlo, la batería se coloca en posición en el cerro del Estepar, se sitúan abiertos los armozes, se cargan las piezas y se rompe el fuego.

Los profanos que formamos parte del Cuartel general sentimos verdadera comoción de tributar un aplauso; los militares elogian la velocidad y precisión del movimiento, así como el sitio elegido para el emplazamiento de la batería. La pieza más alta no rebasa la cumbre del cerro, para evitar dibujarse en el horizonte, presentando blanco al enemigo.

El éxito de las baterías á caballo, bien puede decirse que ha resultado brillante, pareciendo imposible que, con su pesado material, pudieran maniobrar en tan accidentados terrenos.

Las fuerzas de la segunda división, al llegar á la venta de San Rafael, se concentran, protegiendo la retaguardia de la división Ortega, la cual ocupa nuevas posiciones, apoyando su izquierda en el pajal de Santa Ana.

La Caballería de Lusitania protege la batería á caballo; las guerrillas de la división Ortega rompen el fuego; el enemigo contesta y la acción se generaliza.

Oímos los disparos del enemigo, que se ignora á qué distancia se encuentra. Con un cronómetro se aprecia que transcurren diez segundos desde que vemos el fogonazo hasta que oímos el ruido del disparo; ya no cabe duda: el enemigo se encuentra á 3.300 metros aproximadamente. Se hace el primer disparo, se rectifica el alza y la batería continúa un fuego certero.

Una cerca de piedra cierra el paso á las fuerzas de la brigada Montero. Los ingenieros abren un portillo, y por él desfila la Infantería.

El cielo está cubierto y cae alguna lluvia.

El Cuartel general se dirige á observar el ataque de la división al flanco derecho.

El enemigo sigue avanzando. Acuden al lugar de la acción los húsares de Pavía y de la Princesa.

Este es el momento en que la batalla se presenta indecisa. Las fuerzas ocupan una extensión de más de cuatro kilómetros; sin dejar solución alguna de continuidad, marchan en escalones y avanzan con una precisión admirable.

La batería del 4.º regimiento montado hace con un disco encarnado la señal, previamente convenida, para indicar que el éxito de la operación peligra.

Los disparos de la Artillería son menos frecuentes. Se supone que sus fuerzas han sido desmontadas, han sufrido avería ó carecen de municiones. El enemigo avanza al portillo. En este momento supremo se presenta la brigada Echagüe, que se supone conduce el tren de municiones de reserva.

Los cazadores de Manila y Puerto Rico, que desde las doce de la noche anterior han hecho una jornada de más de once horas, no flaquean, presentándose con la proverbial marcialidad que distingue á la bizarra Infantería española.

El fuego se redobla en toda la línea, el entusiasmo crece por momentos, la Artillería vomita fuego sobre el enemigo, que emprende la retirada ante el empuje de nuestras fuerzas.

Sólo falta acosar á los fugitivos, y de esta tarea se encargan los brillantes regimientos de Caballería, que, en ordenada marcha, persiguen la retaguardia del enemigo.

Tócase alto el fuego. Las fuerzas se concentran, y termina la batalla de El Espinar.

El juicio imparcial es que, así como el supuesto táctico ofrecía grandes deficiencias, su realización ha sido admirable, mereciendo elogios el comandante en jefe del primer Cuerpo de Ejército, director de las maniobras; los bizarros jefes y oficiales que constantemente han dado pruebas de su inteligencia y buen deseo, procurando hacer siempre más de lo que su deber les imponía, y por fin, la tropa, que en esta ocasión, como en todas, ha demostrado que, en nuestro Ejército, la primera materia, nada tiene que envidiar á la de los mejores Ejércitos extranjeros.

### Después de la batalla

Concluido el combate empezó la reconcentración de tropas, bajo la lluvia que descargaba con bastante intensidad, batida por un viento fortísimo.

El comandante en jefe del primer Cuerpo de Ejército, y no el ministro de la Guerra, como por error telegráfico dijimos ayer, obsequió á los generales, jefes y oficiales á sus órdenes, con una paella.

Los que forman parte de los Cuarteles generales pudieron tomarlo cómodamente en la casa del marqués de Perales, situada en el mismo Espinar.

Sin duda se había pensado en que el almuerzo se sirviera en el campo, pero la lluvia lo impidió.

Ignoramos si á los demás invitados se les llevaría la paella en carros, pero así debió ser.

La casa de «Hijos de Guinet», de Madrid, habíase encargado de esta parte bucólica de la jornada, y ya representó considerable esfuerzo salir, como salió, bien de tan ardua empresa.

Los periodistas fueron galantemente obsequiados por el comandante Sr. Reina, en nombre del comandante general del primer Cuerpo.

Concluido el almuerzo principal, se levantó el ministro de la Guerra y pronunció un sentido brindis, felicitando á los generales, jefes y oficiales que habían tomado parte en la reciente batalla, y á la tropa, esa admirable *primera materia*, según dijo, que ha demostrado en esta ocasión, como en tantas otras, que se halla siempre dispuesta para el servicio que le encomienda la patria.

—Estoy muy satisfecho—añadió.—Lo que acabo de ver ha superado á mis deseos. Los movimientos de las tropas, tan exactos y precisos, y la organización de los servicios auxiliares nada han dejado que apetecer.

Hizo luego el ministro un entusiasta elogio del soldado, que acababa de lucirse tan brillantemente, cuando, por el hecho de llevar aún en filas tan poco tiempo, carece de la práctica que sólo se consigue después de una larga permanencia en el Ejército.

—En medio de las tristezas que produce la falta de medios con que tropezamos para dotar á los institutos armados de los elementos de que hoy carecen—continuó diciendo el general López Domínguez,—la obra que hemos presenciado hoy es verdaderamente notabilísima. Yo me siento orgulloso de ella, y os ofrezco una vez más todo mi concurso para la realización del fin á que todos aspiramos; nuestra reconstrucción militar.

El ministro concluyó diciendo que, aprovechando la circunstancia de celebrarse el santo de S. A. la Princesa de Asturias, é interpretando, sin duda, el sentimiento de las tropas que le rodeaban, había enviado á la augusta hermana mayor de D. Alfonso XIII un telegrama de felicitación en nombre del Ejército.

El general Bermúdez Reina dió las gracias, como jefe del primer Cuerpo, por los elogios del ministro; manifestó cuán satisfecho se hallaba también por mandar tan brillantes tropas, y expuso que el éxito de las maniobras debíase, en primer término, á las acertadas iniciativas del general López Domínguez.

Estrechó el ministro la mano del señor Bermúdez Reina, haciendo constar que en la de éste estrechaba al mismo tiempo las de todos los militares presentes, y poco después subió á un carruaje, que le condujo á la estación del Espinar.

Acompañáronle el comandante en jefe del primer Cuerpo de Ejército y sus ayudantes.

El ministro regresó á esta corte en un tren especial, donde volvieron también, amablemente invitados por el Sr. López Domínguez, al que agradecieron mucho la atención, algunos periodistas.

Este tren, por virtud de los cruces y de la incomunicación telegráfica que existía entre las estaciones de la línea férrea á causa de la tormenta que estaba descargando, no llegó á Madrid hasta las diez de la noche.

### Los curiosos

Muchos fueron los que llegaron ante-ancha al Espinar para presenciar la batalla de ayer.

Casi todos tuvieron que dormir en los

asientos de sus ómnibus y algunos en los quicios de las puertas.

Otros, más prácticos, pasaron la noche en Segovia, y llegaron al Espinar por la mañana, cuando empezaba el movimiento de las tropas.

De la Granja habían ido la señora del general Echagüe, la de Chulvi; el secretario de S. A. la Infanta D.ª Isabel, Sr. Collo, con sus hijos; los señores condes de Bernar, Gartner, Chulvi, y algunos más, y de Cercedilla las señoritas de Pastor y Williams, sobrinas del Sr. Pastor y Landero.

También veíase por aquellos contornos á los corresponsales de varios periódicos de Madrid, y entre ellos al distinguido redactor de *El Imparcial*, Sr. Urrecha, y al señor Torres, de *La Correspondencia de España*, que iba con el Estado Mayor.

Muchos de estos expedicionarios tomaron á la tarde, en la estación del Espinar, el expreso del Noroeste ó el correo de Galicia, según el punto á que habían de volver.

Esta última parte de la jornada fué bastante molesta.

Algunas señoras entraron después del combate en un cercado, por un portillo que habían abierto las tropas.

Almorzaron allí tranquilamente; pero, ¡cuál no sería su asombro cuando, al querer salir, se encontraron con que el dueño de la tierra había cerrado el portillo!

Recobraron su libertad al fin, no sin pasar antes la natural inquietud: pero estas y otras contrariedades hallábanse compensadas sobradamente por el recuerdo del hermoso espectáculo que se acababa de presenciar.

Los jefes y oficiales de la Escuela Superior de Guerra y un buen número de fotógrafos aficionados, obuvieron, durante la batalla, preciosas vistas.

Pocas veces habrán podido enfocar con la lente de sus máquinas cuadros más pintorescos; las guerrillas avanzando; los carros de la Sanidad bajados á brazo por las más ágras pendientes; los batallones de Infantería desfilando bajo la incesante lluvia, y envueltos los soldados en sus mantas, como legión de fantasmas... etc., etc.

Aunque por otro estilo, más desagradable, también debieron sacar alguna vista del espectáculo que presentaba la casa de Prados, del marqués de Perales, después de haberla evacuado la Caballería...

Los ciclistas civiles hicieron gala de una resistencia envidiable.

Los militares prestaron notabilísimos servicios, ya conduciendo órdenes con gran rapidez, ya repartiendo el correo en plena batalla, de tal suerte, que los jefes y oficiales pudieron leer, en los intervalos del fuego, las cartas de sus parientes y amigos.

También merecieron sinceros elogios, que se consignarán, de seguro, en las Memorias de estas maniobras, los telegrafistas militares, que desempeñaron su misión de un modo perfecto.

(De *La Epoca*.)

## Una tragedia en el mar

### Lucha con los hombres y con las olas

El magnífico vapor de la Compañía rusa del Mar Negro, *Prince Vladimir*, fué abordado en alta mar á la altura de Tarkhan-kout, á ocho horas de Sebastopol, por un buque italiano del mismo tipo, *Columbia*, procedente de Nicolaieff, y con destino á Emporie.

El choque fué horroroso: la proa del *Columbia* entró con gran fuerza en el costado de estribor del *Vladimir*, justamente en el mismo lugar de las máquinas.

Inmediatamente se declaró una vía de agua. Hallábanse á 32 millas de tierra. Al momento de la colisión el buque ruso fluía 10,5 millas por hora, al rumbo NW. 5.º N.

En seguida que el capitán Klionn, que, al momento abarcó su situación, se convenció que su buque se hundiría pronto, mandó echar los botes al agua, procurando que se embarcaran primero las mujeres, y niños, desgraciadamente, dos botes de los mejores se estropearon, quedando á bordo solamente una chalupa, una ballenera y un youyou, que fueron arriados; los pasajeros, locos de terror, se precipitaron á

ellos, y, como es natural, se hundieron todos.

Durante este tiempo el vapor italiano, con escarabajo de los más elementales principios de humanidad, hizo máquina atrás, con la manifiesta intención de largarse, y eludir toda responsabilidad, gracias á la oscuridad que ya reinaba. Pero su maniobra fué comprendida; el capitán del *Vladimir* mandó á su segundo y á algunos de sus hombres que abordaran el *Columbia*. Este puñado de hombres hallóse enfrente de una irrupción de malteses que trataron de rechazarles, establendose una lucha. Los rusos, á pesar de ser pocos, se apoderaron de los pescantes de los botes del italiano, haciendo saltar los calzos á hachazos. Pero durante toda esta operación, el vapor italiano se iba alejando del desgraciado naufragio que continuaba hundíendose, quemando cohetes y grandes lonas bañadas de alquitran que iluminaban de una luz roja siniestra aquel cuadro de desolación.

Al horizonte se descubren las luces del *Sinéons*, otro vapor de la Compañía rusa, cuya chimenea vomita llamas comprendiendo que la salvación es cosa de momento. En vista de la presencia de un testimonio ocular que contaría su infamia, el hipócrita capitán italiano permitió que se echaran al mar sus botes.

Verdaderamente, el *Sinéons* fué el ángel salvador.

En fin, el agua alcanzó la cubierta del *Vladimir*. Un testigo ocular, un francés que se salvó milagrosamente, M. Jean Chevallier, rico negociante en maderas, dijo:

«Aguardaba la muerte con todo resignación cristiana, pero mi corazón se desgarraba al contemplar los cuadros desgarradores que tenía á mis lados, medio ahogados ya; mujeres llorando con sus pequeños fuertemente abrazados, ancianos bendiciendo á sus hijos, gritos y lágrimas; ¡qué cuadro!»

«¡Animo, amigos míos! no cesaban de gritar desde lo alto del puente el capitán Kloune; ánimo que vienen ya á socorrarnos.»

Añade M. Chevallier, el francés salvado:

«El buque se hundió, con una rapidez vertiginosa, al fondo del mar, y yo me sentí arrastrado por un remolino rápido producido por el descenso; cerré los ojos y la boca y poco después subí á flote aún más rápidamente que mi hundimiento; mi cinturón salvavidas me sostenía muy bien. Muy pronto el mar se cubrió de objetos y de cuerpos humanos. Aparcí cerca de un bote abandonado en el que se había refugiado un naufragio; nadé hacia él, llegando extenuado. El naufragio era M. Charles Feldman, primer oficial del *Vladimir*, que no supo explicarse cómo era vivo. Algunos instantes después tuvo la inmensa dicha de poder recoger á mi amigo y compatriota M. Lapeysonnie, negociante muy conocido en Cete.»

M. Chevallier, en su modestia, calla que salvó más de veinte personas, retirando del agua el cadáver de la condesa de Bellemeine.

Por fin el *Sinéons* llegó al lugar del siniestro, privando al italiano de escaparse; desgraciadamente encontraron la muerte más de 80 personas, entre ellas muy ricas y muy pobres, de gran influencia y de ínfima condición; la muerte á todos reunió en una misma tumba. Todos duermen el sueño eterno á 42 brazas de profundidad sobre el mismo lecho de arena y algas.

El día siguiente de la catástrofe; el *Columbia*, convoyado por el *Sinéons*, que lo llevaba prisionero, entró en el puerto de Odessa. Al momento empezó el desfile de naufragos: grandes damas cubiertas con levitones de oficial de Marina, generales descalzos y la cabeza descubierta y vestidos aún más raros.

Todas las autoridades y un inmenso gentío estaba en el muelle. Escenas desgarradoras tuvieron lugar cuando los coches de los bomberos se llevaron los cadáveres.

Excusado es decir que el capitán del *Columbia*, ingresó en la cárcel.

—O—

## La Emperatriz del Japón

Esta nuestra princesa del extremo Oriente pertenece á la familia de los Tokuhébi. Su nombre es Harouko, y se halla casada desde 1869 con el actual Emperador del Japón.

Nació en Kyoto en 1850, hija de una distinguida familia de sangre real, de las 150 que forman la corte del antiguo Imperio. Su educación fué muy esmerada con arreglo á las antiguas costumbres del país, consistió en aprender los clásicos chinos y japoneses, amor á su sexo, música y prácticas del ceremonial de la corte, que es por cierto muy complicado.

Pero apenas contrajo matrimonio con el Soberano, empezó á preparar su educación á la europea, estudiando usos, leyes y costumbres del viejo Continente, hasta el punto de que la mayor parte de los cambios radicalísimos operados hacia el progreso en aquel país se deben á la Emperatriz Harouko.

Posee una rara inteligencia unida á una actividad y energía pasmosas. En sus ratos de ocio se ha dedicado, durante algunos años, al cultivo de la literatura, y es considerada entre los primeros poetas del Japón.

Sus obras poéticas ocupan lugar preferente en las bibliotecas del Imperio y se conservan como sagradas reliquias en los archivos del Estado.

Tiene muchas hermanas menores, que ha hecho educar en el colegio de Doncellas Nobles, fundado por ella, haciéndolas aprender la etiqueta de las cortes europeas y algunos idiomas, el inglés con preferencia.

La Emperatriz Harouko, á sus cuarenta y cuatro años de edad, es mucho más hermosa que todas sus hermanas, y está considerada como una de las más bellas mujeres de Tokio. Es de pequeña estatura, posee una hermosa cabellera negra, en la que ya destacan algunos hilos de plata, y tiene pies y manos en extremo diminutos y delicados.

En los primeros años de su matrimonio se teñía los dientes de negro, á la moda japonesa, afeitábase las cejas y pintábase los labios de un color obscuro. Pero desde 1886 abandonó aquellas bárbaras costumbres, haciendo su tocado lo más en armonía posible con la moda europea.

Aunque la soberana del Japón es tan sagrada é inabordable, cuando puede tener relaciones con el mundo exterior, ha sido la primera que ha recibido á las señoras de los Embajadores europeos, presentándose en la corte con el Emperador.

La introducción de las costumbres europeas en el Japón, ha consistido, durante algunos años, en cuestión de amor propio, para probar á los países de Occidente que los japoneses son susceptibles de rendir homenaje al progreso y sacrificar la tradición con tal de colocarse á la altura de la nación más civilizada del mundo.

Hoy día se sacan de los grandes almacenes de París las principales damas de la nobleza, y ya no hay fiesta oficial donde no se presenten todas á la moda europea, enguantadas y luciendo joyas en su tocado.

Para la Emperatriz, el cambio de *toilette* ofreció en un principio serias dificultades; pues dado su carácter sagrado, mediante el cual sólo pueden tocar su cuerpo las grandes damas de su corte, y no sabiendo éstas cortar ni confeccionar vestidos á la europea, no era posible que una mujer extranjera sustitiera sus manos sobre la soberana.

Pero estas dificultades pudo obviarlas la Condesa Sbo, que, habiendo vivido en París, conocía la capital de la vecina República y pudo ser intermediaria entre su soberana y los grandes modistas.

Hoy día la Emperatriz gusta de rodearse de damas japonesas que hayan visitado á Europa, y pasa grandes ratos escuchando con fruición los relatos que le hacen de las cosas de Occidente.

Monta á caballo en traje de amazona, sobre sillas inglesas, aunque en caballos del país, de menos talla que los nuestros, pero sin salir de sus jardines.

Cuando sale en público lo hace en un *landeau* tirado por cuatro caballos negros, y los lacayos visten la misma librea que los de la corte de Viena, porque la princesa Comethan, hermana del Emperador, que estuvo algún tiempo en Austria, llevó los modelos á su cuñada.

Las demás señoras de Tokio, aunque en su mayoría visten según sus antiguas costumbres, quizá por la falta de modistas europeas, han aceptado los carruajes y todo cuanto es posible acclimatar en el país, imitando á su decidida soberana.

Esta, por su parte, continúa adquiriendo para sí, su corte y su pueblo, los últimos detalles del progreso, con toda la discreción y oportunidad necesarias á evitar una reacción provocada por los partidarios de las tradiciones japonesas.

No podrá suceder, porque son los menos, y porque á medida que sienta sus reales la civilización en aquel apartado país, crece su importancia mercantil en sus relaciones con Europa, y cada día son estimados los productos de la industria, que especialmente en la sedería constituye hoy una de las primeras partidas de su exportación.

Nosotros hemos visto recientemente tejidos y bordados japoneses recibidos por una importante casa de esta corte, y no cabe pedir más, porque superan al gusto chino en todos conceptos.

Última es que España, á cambio de abanicos, sedería y bordados, no envíe al Japón algún producto de su suelo, ya que

la industria la prefieren inglés, francés ó alemán.

## El proceso de Sarah Bernhardt

Por la prensa parisienne circula estos días el rumor que de convertir en realidad, daría aún más juego del que ha dado con solo su anunciación. Trátase del proceso que el teatro de la Comedia Francesa se propone entablar á la original Sarah Bernhardt por el contrato que ha firmado con el teatro de la Renaissance.

La eminente actriz, contraviniendo las cláusulas del contrato con la Comedia Francesa, por cuyo contrato el actor que en él interviene queda comprometido á trabajar en dicho coliseo durante 20 años, se ha expuesto al disgusto que el comité del teatro se ha propuesto darle.

Para que nuestros lectores estén al corriente de todos los detalles del hecho, es preciso hacer un poco de historia retrospectiva.

En Junio de 1878, habiendo cerrado su compromiso por vez primera con la Comedia Francesa, la actriz admite proposiciones para trabajar en los Estados Unidos. Pero con la inseguridad de criterio que es peculiar en Sarah, se arrepiente, y gracias á la intervención de M. Francisco Sarcey, arregla de nuevos su estancia en la casa de Molière.

Encargada en 1880 del papel de *Clorinda* en *L'Aventuriere*, fué juzgada algo severamente por los críticos.

Uno de ellos decía que por efecto sin duda de las exóticas costumbres de Sarah Bernhardt, está no había comprendido bien el papel, y el público, con sus demostraciones de desagrado, se lo hacía comprender.

«¿Qué peor cosa pudo decirse? Los nervios se excitaron, y alisado bruscamente la actriz para la villa de Santa-Andressa, envió á M. Perrin su dimisión en los términos siguientes:

«Señor:

Me habéis forzado á representar un papel para el cual no estaba bien preparada. Debeis recordar, sin embargo, que fui la moda insistentemente al palco escénico. Yo no quería presentarme ante el público y vos lo habéis exigido: sucedió lo que yo había previsto; es decir, no ha sucedido más de lo que yo había previsto. Un crítico ha dicho que he representado la *Virgilia* de *L'Assomoir*, de Zola, en vez de la *Clorinda* de *L'Aventuriere*, de Emilio Augier.

«¡Que Augier y Zola me perdonen! Este mi primer fracaso en la Comedia Francesa no será el último. Ya os lo previne el día del ensayo general: vos pensabais otra cosa... tango yo más palabras.

Cuando recibais esta carta habré ya salido de París. Tened, pues, por recibida mi terminante dimisión, al propio tiempo que mi profundo sentimiento.

Sarah Bernhardt.»

Al recibir esta carta, M. Perrin reunió al comité del teatro, en pleno, que se negó á aceptar la dimisión de la eminente trágica y tomó al acuerdo de convocar al consejo judicial de la casa.

Conseguido, M. Perrin escribió á Emilio Augier manifestándole los extremos de la actriz.

El consejo judicial citado, con asistencia de todos los asociados, se reunió inmediatamente para acordar lo que debiera hacerse. Monsieur Coquelin fué el único que se atrevió públicamente á defender la conducta de su compañera. Su intervención y apoyo no valió nada á la fugitiva y quedó acordado proceder contra ésta.

El proceso civil se vió el 19 de Julio de 1880 bajo la presidencia de M. Aubapin, M. Alou representó á M. Perrin, M. Barbone abogó por Sarah Bernhardt y M. Brugnon abarcó la acción judicial en representación de la Comedia francesa.

Ocho días después el tribunal dictaba el fallo, en el cual, después de muchos considerandos, se declaró á Mila. Sarah Bernhardt caducada en todos sus derechos privilegios y ventajas que pudieran ir anejos á su contrato con la empresa de la sociedad de la Comedia francesa, y condenada á pagar al demandante, en calidad de indemnización, la suma de 100.000 francos y á satisfacer las costas del proceso.

Después de esto, la actriz condenada emprendió largos viajes, no regresando á París hasta 1887, en cuyo año, el 11 de Diciembre, estrenó *Fedora* en Vaudeville.

Los recientes acontecimientos á que dá lugar el excesivo amor propio de la actriz más popular del mundo, ó que informalidades, prometen animar las crónicas y conversaciones que la gente del oficio sostenga tanto en la casa de Molière como en el teatro de la Renaissance.

Por una rara casualidad, el defensor en otro tiempo de la conducta de la actriz, el simpático Coquelin, una hoy su nombre

al escándalo teatral provocado por Sarah, presentado como esta su dimisión.

## China y el Japón

Los partes del almirante japonés Ito contradicen la versión oficial del combate naval del Ya-lu, que había sido telegrafiada desde Hiroshima, cuartel general del ejército del Mikado: uno dice que el número de los japoneses muertos es de 79 y el de heridos 160, y el otro lo hace ascender á 180; uno declara que ninguno de los barcos mandados por el almirante Ito interrumpieron el servicio activo á pesar de las averías sufridas, y el otro hace constar que el buque-almirante *Matsushina* ha tenido que entrar en Sasabo para hacer importantes reparaciones y que la insignia ha sido trasladada al *Yayeyama*.

Es inútil multiplicar los ejemplos de las contradicciones que se notan; lo que sí se sabe es que varios oficiales chinos llegaron á Tien-Tsin, afirman de la manera más categórica que cuatro buques japoneses han sido destruidos en el combate último, pero no citan más que el crucero *Yochino*, que el almirante Ito no menciona; otra versión habla del *Nanivoo*, que echó á pique el trasporte chino *Kooshung*, que izaba pabellón inglés antes de la declaración de guerra.

Dúbase aún si el número de buques del Celeste Imperio echados á pique ó incendiados, es el decuatro—el crucero acorazado *King Yuen* y los cruceros protegidos *Chi-Yuen*, *Chao-Yong* y *Yang-Wei*—como dijero los primeros telegramas, ó á seis, es decir, los citados anteriormente menos el *Chi-Yuen*, y además los acorazados *Ping Yuen* y *Lai Yuen*.

En Saoghai se cree que la escuadra china de Fou-Tchesu—escuadra del Sur—atacará muy pronto uno de los dos puertos japoneses porque ha salido con rumbo del Nordeste, aprovechando las averías de la escuadra del Mikado. Es imposible, sin embargo, que de lo que trata su general sea de impedir el desembarco de nuevas tropas japonesas en Corea, á donde 32 trasportes, al decir de varios despachos de Tchémoulpo, conducen 7.000 soldados.

Respecto á los proyectos últimos de los japoneses, dice un despacho de Yokohama.

«El gobierno está decidido á aprovecharse de sus ventajas y á continuar la guerra con toda energía antes de la entrada del invierno.»

Se han dado las órdenes convenientes para que estén dispuestos 80.000 hombres para entrar en campaña. Se ignora si se echará mano de ellos; pero la creencia general es que se proyecta un importante golpe de mano.

El entusiasmo nacional es extraordinario; las tropas son celosamente aclamadas.

Las autoridades militares se han incautado de toda la red ferroviaria. La mayor parte de las tropas será transportada á Hiroshima, donde se les pasará revista. Se asegura que están ya preparados los trasportes.»

Esta información prueba que el conde Yamagata no piensa lanzar sus tropas hasta los confines de la Mandchouria sin asegurar la retirada y fortificar el ejército de la ocupación de Corea que tiene de guarnición en Ping Yang, Pong Sair y Seoul.

Según las últimas estadísticas tiene estacionados 22.552 hombres de infantería y 13.799 de caballería.

## La moda

Como el verano ha terminado este año con un aparato de lluvias y descenso en la temperatura, que hacía presumir nos halláramos ya en Noviembre, los fabricantes de géneros para señoras y los grandes modistas de París se ocupan en preparar á toda prisa las novedades que en el próximo invierno han de constituir la nueva fase de la luna.

Como es de rigor, queda postergado lo que en el invierno último triunfó en toda la línea: nos referimos al terciopelo liso, tejido que embellece extraordinariamente á las damas y que ha de quedar actualmente relegado al olvido por la sola razón de que los fabricantes tienen que renovar ó aumentar sus ganancias.

Se comprende que una moda quede desechada si resulta antiartística ó poca graciosa; pero lo que es bello, lo que favorece indudablemente debiera conservarse por más tiempo.

Para sustituir al terciopelo liso ha hecho su aparición el terciopelo brochado, fondo de *faulle* con lunares, ramitos ó rayas de terciopelo, no siendo necesario que éste sea del mismo color que el fondo. Al contrario, las telas de dos tonos gozaban de gran favor, siendo una de las preferidas el *moiré* de lana y seda tornasol. Para paseo anunciase el crespón *ondine*, tejido

muy flexible, en cuyo fondo de lana negra mézclase un color bastante vivo: la combinación de los colores *cyclamen* y negro resulta muy elegante. Las telas inglesas, gruesas y flexibles al mismo tiempo, se usarán mucho, y en cuanto á los colores preferidos, la moda quiere que este año sean el violeta en todos sus matices, el color ladrillo, el verde amarillento y el *bleu lacandé*.

Las faldas siguen llevándose de todas hechuras; redondas, en forma de campana otras, con pliegues ó fruncidas, según el gusto ó la figura de la dama que las viste; pero si bien las grandes modistas no quieren todavía lanzar sus últimos modelos por temor de que éstos sean copiados prematuramente, puede asegurarse que las faldas hechas de nueve paños negados, serán las que llevarán la preferencia.

Para la actual estación, los abrigos *camail* ó *collets*, de paño claro, son los indicados, pero como estos abrigos no preservan apenas del frío, todo hace presumir que las levitas ó las capas largas con triple cuello, llamadas *mantes*, harán su aparición este invierno.

Empieza á verse ya una nueva creación, el *collet Régence*, que llega hasta las rodillas y que está confeccionado de terciopelo ó paño de Parma, con bordados de hilillos de oro y sedas encarnadas.

Los sombreros grandes de terciopelo negro, llamados *Gainsborough* y muy cargados de plumas negras, serán este año el complemento más elegante de toda *toilette* femenina.

Debemos advertir que, si bien se llevarán sombreros grandes de castor de color, éstos irán adornados con plumas negras, con alguna hebillita de *strass* ó de acero norentino.

Los sombreros de color, bien sean de fieltro ó de terciopelo *miroir*, serán en los tonos cereza, oro viejo y verde musgo. Las *toques* se llevarán, sin duda para teatro; y para las señoras que han pasado ya de la primera juventud son casi indispensables.

La novedad para estos sombreros consiste en las dalias de terciopelo que se colocan delante. Otra novedad es la *toque* «Severo Torrelli», hecha de castor violeta, con el borde bullonado de terciopelo verde, y en los lados los grandes escarapelas de cintas rosa de China, malva y rubí, que se terminan en un *aigrette* negra, sujeta por un pequeño adorno *strass*.

Como la moda de las enaguas de color ha caído en desuso, las elegantes, no resignándose á parecerse en nada á las *petites bourgeoises*, con sus enaguas de percal ó batista, adornadas generalmente de bordados, hincanlas de raso ó surah blanco, recargadas de lazos y encajes costosísimos.

Hé aquí las ligeras indicaciones que, sobre las futuras modas, hemos podido recoger; pero, en realidad, no se sabrá á punto fijo los que se llevará en definitiva, hasta que se corra el *Grand prix* de otoño, fiesta que se celebrará el 7 del próximo Octubre, y en la que los grandes modistas y modistas lanzarán las extravagancias ó primores de las modas invernales.

MISS FULLER

**NOTICIAS**

**De las Provincias**

El pasado viernes han sido descubiertos en el desván de la iglesia de la Concepción, en Málaga, restos de niños recién nacidos, encerrados en cajas de cartón y de tabacos.

El descubrimiento se debe á un albañil, empleado en las obras de la iglesia.

El Juzgado instructor ha dictado auto de prisión incommunicada contra el sacristán de la Iglesia.

A propósito de los batallones infantiles, recuerda un periódico que hace más de dos siglos, Ana de Austria, madre de Luis XVI, formó en París un batallón de chiquillos pertenecientes á la nobleza, para acostumarlos al príncipe á las prácticas militares.

Aquella tropa diminuta y escogida, compuesta de gentiles hombres y de magnates en embrión, se presentaba en el Louvre los días de fiesta y evolucionaba á las órdenes de Luis XVI, que fué el primer rey que jugó á los soldados con soldados de verdad.

Como detalle curioso, recuerda también la historia que durante los disturbios de Fronde, aquellos soldados de honor de Luis XVI dieron servicio en el palacio real en los puestos de más compromiso armados con sus arcabuces.

El señor Obispo de Tortosa, con motivo de su elevación á aquel episcopado, son varios los regalos que ha recibido.

Entre ellos figura un riquísimo pectoral de oro con cadena y anillo, regalo del Cabildo Catedral de Orihuela; un magnífico anillo pastoral de oro con una hermosa amatista, regalo de las señoras de la Conferencia de San Vicente de Paul; un artístico Crucifijo de marfil, regalo de la «Asociación de Madres Católicas»; un precioso báculo, regalo de doña María García Pedrés, de Caudete.

El Sr. Capdepón ha regalado á su apadrinado un magnífico anillo pastoral de oro.

Otros valiosos regalos ha recibido el ilustrísimo Sr. Rocamora; son todos ellos un elocuente testimonio del cariño que Orihuela profesa á su virtuoso expenitentiarario.

**De la Capital**

Con haberse fijado ayer el viento en el cuarto cuadrante desapareció la pasada humedad que se venía sintiendo desde hacia algunos días. No hay duda que el viento con ser duro y levantar espesas nubes de polvo causaba suma molestia á las personas, pero ésta era preferible á la que ocasionaba la humedad.

Ayer observamos que se procedía por algunos operarios de este Ayuntamiento á talar nuevamente las cloacas que hubo precisión de abrir cuando cayeron los aguaceros á principios del presente mes. Algunas de ellas exhalaban emanaciones pestilentes, capaces de producir mucho daño en la salud pública.

Ha sido aprobadas en el exámen de maestras de 1.ª enseñanza elemental, las señoritas D.ª Francisca Garau, D.ª Dolores Estades Malis, D.ª Catalina Salvá, doña Catalina Cuenca y Bil y otras que no recordamos.

Mañana á las doce en el salón de actos públicos del Instituto de segunda enseñanza, se procederá á la solemne apertura del curso académico de 1894 á 95, ceremonia en la cual se distribuyen los premios y menciones honoríficas á los alumnos aventajados del curso anterior y suele ser presidida por el Gobernador de la provincia.

Ayer no hubo en la plaza pública carne de bazy para la venta, hallándose solo en algunas expendurias particulares para servicio de los parroquianos. Veremos en que va á parar esta huelga.

Dice un colega que el reloj de la Lonja está parado y no sabe desde cuando y que de to los modos conveniría utilizarlo pues presta un buen servicio al puerto y al vecindario inmediato.

Pues, este reloj está parado desde que el edificio en que se halla, corre por cuenta de la Delegación de Hacienda.

La historia de las marchas, paradas, intermitencias y remiteancias de esta máquina es peregrina y larga de contar. Sepa, no obstante el colega, que hace tiempo se impuso por obligación á un empleado de hacienda que tenía casa franca en el Consulado junto á la torre del reloj, que diese cuerda al mismo y tuviese á buen punto las dos esferas y hubo además un relojero de Palma cuyo nombre callamos, que se ofreció á recomponer gratuitamente el aparato de las campanas para que pudiesen tocar las horas y los cuartos, convirtiéndose, como ve el colega, en agua de cerrijas así la obligación del empleado como el oframiento del artesano.

Pero el reloj ni anda ni toca, que es de toda esta arenga lo único positivo.

A cosa de las dos de la tarde de ayer en la calle de San Magín un carrito de recreo atropelló al niño Juan Ferrer de seis años, domiciliado en la casa número 112 de la propia calle, derribándole y pasando una de sus ruedas por encima del muslo derecho en sentido diagonal.

Fué conducido á la casa de socorro contigua y se le practicó el correspondiente reconocimiento resultando no tener lesión alguna importante y si solo una ligera contusión que le fué curada en el acto, marchando después á su casa por sus propios pies.

Por esta y por otros casos diarios, la calle mencionada debería llamarse calle de los Milagros.

A consecuencia de la penosa y larga enfermedad que venía padeciendo, falleció ayer el Pbro. D. Miguel Amengual, fiscal eclesiástico de esta diócesis y persona apreciable por sus cualidades personales. Descanse en paz.

Servicios prestados por la guardia civil:

La del puesto de Manacor da cuenta á la autoridad superior de haberse declarado, á cosa de las tres de la tarde de antea-ayer, un voraz incendio en las casas señaladas con los números 30, 40 y 42 de la calle de Colón, donde acudieron inmediatamente varios individuos de dicha fuerza, las autoridades locales y algunos vecinos quienes después de dos horas lograron que el elemento quedara extinguido, sin que por fortuna ocurriera desgracia alguna personal.

Por la del puesto de Artá fué detenido y entregado á la autoridad competente un sujeto que había sido sorprendido pescando con dinamita.

A cosa de las diez de la mañana de ayer produjo un pequeño escándalo en

la calle de Colón, á consecuencia del choque que tuvieron dos carros y trabarse de palabras sus conductores.

Por orden gubernativa fué ayer devuelta á sus padres una muchacha de diez y seis años de edad, que había sido hallada por el cabo de vigilancia en una casa de mal vivir.

**Comisión Provincial**

Señal del día 28

Se abrió á las doce de la mañana bajo la presidencia del Sr. Moragas, y con asistencia de los Sras. Rius, Rosselló y Sans dándose lectura al acta de la anterior que fué aprobada.

Se dió cuenta del expediente promovido por una instancia del Ayuntamiento de Artá solicitando que se le rebaje el cupo de consumos, sal y alcoholes que le fué señalado en el año de 1890 y 91 y siguientes; y teniendo en cuenta que al señalarse dichos cupos, no se dedujo del número del término municipal los 364 que residen en la colonia de San Pedro como procedía, y que las demás consideraciones expuestas por el Ayuntamiento aconsejan que se adopte el tipo mínimo de 2'90 pesetas por habitante en vez del máximo que se adoptó; acordó informar al Sr. Gobernador de la provincia que la Comisión provincial entiende que debe hacerse la rebaja solicitada procediendo al señalamiento de nuevos cupos tomando por base el tipo mínimo antes expresado, y deduciendo del número total de habitantes del término municipal los 364 que residen en la colonia agrícola de San Pedro.

Se aprobó el pliego de reparos motivado por el exámen de las cuentas de fondos municipales de Saneamiento respectivas al año económico de 1891 á 92.

En vista del expediente instruido se autorizó el pronijamiento de un niño expósito por dos consortes vecinos de Artá.

Se acordó remitir al arquitecto de provincia la cuenta de las obras ejecutadas por el Ayuntamiento de Ciudadela en los caminos vecinales de aquel término municipal para que la autorice con su firma ó exponga en otro caso los reparos que juzgue procedentes.

Acordando á lo solicitado por el Alcalde de Buñola se acordó que por la oficina de Construcciones Civiles se extienda un nuevo ejemplar de los planos de los edificios y parcelas propios del Ayuntamiento.

Se enteró la Comisión de las partes del Director de la Carcel de Audiencia relativos al movimiento de presos en aquel establecimiento; y después de acordar el pago de varias cuantías por servicios provinciales, se levantó la sesión.

**TELEGRAMAS**

Servicio particular de La Almudaina

**La huelga en Málaga**

Madrid 29 á las 10 m.

Dicen de Málaga que los huelguistas se niegan á volver al trabajo si son despedidos los promovedores de la huelga.

Se ha publicado una hoja volante explicando el origen y las fases del actual conflicto.

**Las reformas de enseñanza**

Madrid 29 á las 10'30 m.

La comisión nombrada ayer en la reunión de padres de familia visitará esta tarde á las cuatro, al Ministro de Fomento señor Groizard, presentándole la exposición redactada al efecto.

Dicha instancia se cubre de firmas.

Prepárase una reunión magna para tratar del mismo asunto.

**Firma.—Recepción**

Madrid 29 á las 10 m.

S. M. la Reina ha firmado en San Sebastián los nombramientos de los señores que han de formar la Comisión que ha de estudiar las reformas que se intentan introducir en el cuerpo de Telégrafos.

El general Lerehey ha visitado á la Regente en nombre del presidente de la república francesa Mr. Perier.

Con tal motivo se han cruzado frases afectuosísimas.

**La escuadra española**

Madrid 29 á las 2'30 t.

Ha fondeado en Santa Cruz de Tenerife, la escuadra española de instrucción.

El crucero *Marqués de la Ensenada* hizo los honores de ordenanza.

Se preparan brillantes festejos para obsequiar á la tripulación.

**Noticias varias**

Madrid 29 á las 2'37 m.

El correo francés que salió de Fez, el

miércoles último, fué robado, y muerto uno de los individuos que lo conducían.

Cerca de Llerena ha ocurrido un desmoronamiento, aunque por fortuna sin consecuencias.

**Lotería**

Madrid 29 á las 4'40 t.

Sorteo celebrado el día de hoy. Dos series de billetes.

Números premiados:

Con 80.000 pesetas

25.240 despachados ambos en Sevilla.

Con 40.000 pesetas

23.508 despachados en Sevilla y Granada.

Con 15.000 pesetas

11.159 despachados en Vélez-Málaga y Granada.

Con 2.500 pesetas

22.381 despachados en Barcelona y Toledo; 7.657 en Alicante y Coruña;

3.125 en Granada y Madrid; 21.228 en Cádiz y San Sebastián; 24.477 en Barcelona; 10.514 en Madrid; 20.660 en Barcelona y Madrid; y 9.120 en Barcelona y Madrid.

**Mencheta**

**Oficinas públicas**

Gobierno Militar

Anuncio.—Los Cuerpos é Institutos de esta guarnición pasarán la revista de Comisario del próximo mes de Octubre el día primero del mismo en sus respectivos Cuarteles, empezando el acto á las ocho de su mañana.

Las clases que deban pasarla por nómina y los Señores Jefes, Oficiales é individuos de tropa que se hallan en esta plaza con licencia ó en concepto de transeúntes, la pasarán igualmente en la Secretaría de este Gobierno militar el mismo día á las nueve y media de su mañana con presencia de los respectivos justificantes.

Palma 29 de Septiembre de 1894.—Del Orden de S. E.—El Comandante Secretario, José Ferrer.

**Sociedades y Corporaciones**

Institutos de segunda enseñanza de las Baleares

El lunes próximo 1.º de Octubre á las doce y media del día, se celebrará en el salón de actos públicos de este Instituto, bajo la presidencia del muy ilustre Sr. Gobernador civil de la provincia, la apertura del curso académico de 1894 á 1895 y la distribución de los premios adjudicados en el anterior.

Lo que en virtud de acuerdo del Claustro se publica para conocimiento de todas las personas que deseen concurrir al acto.

Palma 28 Septiembre de 1894.—El Director, Francisco Masual de los Herberos.

**Estadística**

Inscripciones verificadas en los Juzgados

Nacimientos.—Día 27.—Varones, 1. Hembras, ninguna.

Matrimonios.—Día 27.—Ninguno.

Defunciones.—Día 29.—Miguel Amengual Basquets, soltero, de 51 años, calle de Pinos, larín-gitis.

Ignacio Tomás Muntaner, de 5 años, calle de Santa Fe, de edema.

Juana María Comas Oliver, casada, de 60 años, calle de la Cuartera de endocarditis.

Juana Camps Garau, de 2 años, predio Son Sardina, de endocarditis.

Hospital civil.—Día 29.—Entradas, 3; 2 varones y 1 hembras.—Altas, 4; 3 varones y 1 hembras.—Defunciones ninguna.

Registros del puerto de ayer á la puesta del sol.—Estado de la atmósfera.—Despejada en la alto, calmosa en los bajos, medianamente densa y seca.

Horizonte.—Nebuloso el de los cuadrantes primero y segundo; con calimas y aerebles en los demás.

Idem del viento.—N. O. suave.

Idem de la mar.—Rizada del viento en los medios y blanca en los senos y playas.

Buques á la vista.—Ninguno

Vigía de Porto-Pl.—Sin señal.

Buques fondeados.—Día 29.—Laud S José de 29 ton, mat de Palma, cap. D. P. J. Pujol, con 6 trip. y trigo, de Campos.

Pailebot Soberano, de 57 toneladas matricula de Palma, cap. D. P. J. Bisquerra, con 5 trip. y efectos, de Barcelona.

Vapor Sitjes Hermanos, de 336 toneladas, mat. de Alicante, cap. D. T. Salinas, con 25 trip. y efectos, de Argel.

Buques despachados.—Día 29.—Polacra goleta Diligencia, de 114 ton., mat. de Palma capitán D. B. de Lucas, con 7 trip. y lastre, Para Termini.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.

Vapor Ciudad de Mahón, de 540 toneladas, capitán D. B. Cabot, con 5 trip. valija y efectos. Para Mahón

Laud Nueva Amistad, de 27 toneladas, matrícula de Mataró, con 5 trip. y algarrobas, Para Mataró.



Bellos-carrioles de Mallorca... De Palma a Manacor y La Puebla...

De Mahón para Palma, todos los miércoles a las cinco de la tarde... Salidas de la Península...

Table with 2 columns: Item and Value. Includes 'Últimas cotizaciones' and 'Facilitadas por la casa Fuster'.

Table with 2 columns: Item and Value. Includes 'Cubas', 'Banco de España', 'Tabacos', 'Barcelona 29 de Septiembre 4 tarde'.

Table with 2 columns: Item and Value. Includes 'Boletín meteorológico', 'Barómetro', 'Termómetro seco'.

Ferias de Mallorca... Abril: Domingo 22, Santa María; Mayo: Domingo 6, Sineu...

Mercados de Mallorca... Se verifica todas las semanas el lunes, en Manacor...

Hojas del Calendario

Calendar grid for September and October 1894, showing days of the week and moon phases.

Jarabe depurativo y Vaselinado antiséptico del DR. DUHRING

Multitud de certificados médicos acreditan que el mejor depurativo del mundo es el JARABE DUHRING... El Lupus... La Sifilis... Ulceras...

Linea regular de vapores entre Argel, Mahón y Palma... Sitges Hermanos... Saldrá de este puerto directamente para Argel...

Viajes á Mahón... Saldrá de este puerto todos los LUNES empleando 10 horas en la travesía... PUERTO MAHÓN... Admite carga y pasajeros á PRECIOS REDUCIDOS.

Compañía de Navegación de Sóller... El magnífico vapor LEON DE ORO... Saldrá de Barcelona para Sóller todos los domingos...

Advertisement for DENTICINA DR. FERRER, featuring an image of the product box and text describing its benefits for dental issues.

Advertisement for 'NO MÁS ENFERMOS' featuring an image of a person and text about a medical treatment for various ailments.

CALIGRAFÍA... bajo la dirección del profesor D. JOSÉ VAQUER... PALMA.—Imp. de Amengual y Muntaner

Nueva Academia de Piano de E. Pujol... En esta Academia se enseñará por el sistema del Conservatorio de Valencia...

LEÇONS DE FRANÇAIS et de mathématiques... Par Mr. Juan Delpech, bachelier es-sciences et licencié en droit...

PRENDIZ.—Se necesita uno en la barbería de la calle de Pelaires, número 3.

Advertisement for JAQUECA MIGRAÑA, featuring an image of a bottle and text about a cure for headaches.

SOLUCIÓN DE BIFOSFATO DE CAL MEDICINAL... DE LOS HERMANOS MARISTAS DE MATARÓ... Esta solución preparada por el Doctor Tremols...

ASMA, TOS, bronquitis, bronquitis, etc... EL EUALIPTOL es además de excelente antioatarral y antiastmático...

Viajes de recreo á las maravillosas CUEVAS DEL DRACH... Enclavadas en el término de Manacor, á una hora distantes de la población.

VENTA.—Se desean vender las casas números 15 y 17 de la calle de Verí...

ALQUILER.—Se alquilan un estable y una cochera situados en la calle de San Pedro Nolasco...

ALQUILER.—En la calle de los Olmos, número 57, esquina á la de San Elias...

Gimnasio Balear... Este acreditado establecimiento de Gimnástica higiénica y médica...

Buñuelos... En el horno de Bauzá los habrá desde el día de San Miguel...

SE ALQUILA.—Un segundo piso, situado en la calle de San Felio...

ALQUILER.—En la calle de San Felio, número 7, hay unos espaciosos entre-suelos...

SE VENDE.—Se desea vender una casa del pueblo de Consell...

VENTA.—Se desea vender un horno con su correspondiente caldera...

Harina para ganado MARCA SOL... Pesetas 10'50 el saco de 70 kgs...

BARBERO.—En el salón de Lucas Arborea se necesita un oficial para todo estar...

Academia de Derecho y del Notariado DIRIGIDA POR D. MIGUEL A. RIERA... Se explicarán todas las asignaturas...

COPIADORES DE CARTAS... Los hay de todas clases y precios, de 1 000 y de 500 hojas...

SERVICIOS DE LA Comp. Trasatlántica de Barcelona... Línea de las Antillas, New-York y Veracruz...

Línea de Fernando Pó.—El 25 de Barcelona y el 30 de Cádiz, vapor «Larache»...

Línea de Marruecos.—El 18 de Barcelona, vapor «Rabat»...

Para más informes en Palma, plaza de Antonio Maura (antes Copinas) núm. 5.

Anibal... Admite carga á flete. Informarán, Sol 3, entresuelo. 15-10

El bergantín goleta Urbana... saldrá de este puerto para el de Ponce, á últimos del mes de Octubre.

BILLAR... Se desea alquilar uno en muy buen estado. Darán razón en esta imprenta.

ALQUILER.—Se alquila la tienda número 5 de la calle de San Pedro Nolasco... NODRIZA.—Se necesita una de leche...